

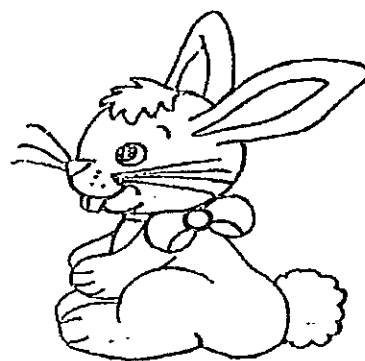
Terminalen

Personaltidning för Volvo Data AB • Nr 3 1992

VOLVO

Terminalen önska alla läsare en riktigt

Glad Påsk



TOPP-möte i Volvo-hallen

Det var *snubblande* nära att ToP-divisionens vårmöte inte kunde inledas.

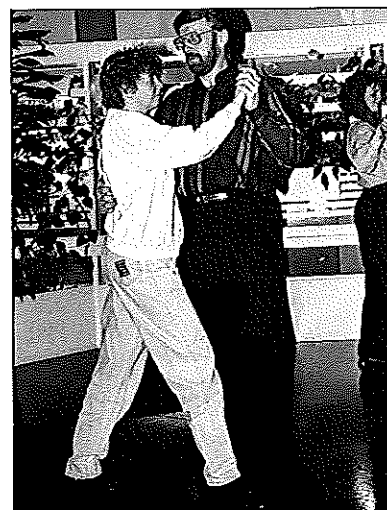


Vad ska detta föreställa? 2005-managers på väg till ordinarie veckomöte? Nej, det här glada gänget beskrev på ett populärt sätt datautvecklingen inom Volvo under 30 år.

Foto: Kåge Björklund

Kurs i modern dans avslutad

Fritidskommittén har aktiviteter på programmet. En kurs i modern dans blev snabbt fulltecknad. I dagarna hade man en trevlig avslutning.



LÄS DENNA GÅNG OM:

EPS-ETT MILJÖVÄNLIGT SYSTEM - SID 3

HÄLSNINGAR FRÅN ROLF BÄCKSTRÖM - SID 4

OM VIDEOKONFERENS - SID 5

CHEFENS ARBETSPLATS - SID 6

SEMINARIER FÖR SYSTEM MANAGERS - SID 7

LÖS OCKSÅ
PÅSKKORSORDET PÅ
SISTA SIDAN

Arnes spalt

Så var det åter pressläggning av en ny Terminalen. För min del är det faktiskt redan den femte i ordningen. I förra numret hade vi med en inlägg om Volvo Datas bokslut samt en om enheterna utanför Göteborg. Dessa inlägg finns som lösblad och kan hämtas hos Information.

Jag vill tacka alla som bidragit med material till och därmed gjort det möjligt att få innehåll till dessa tidningar.

Terminalen grundas på de idéer till artiklar och notiser som

kommer genom Kontaktkommittén som ju representerar samtliga våra avdelningar (se rutan längst ner). Naturligtvis snappar jag själv upp en del. Dessutom refererar jag bl a interna träffar av olika slag.

Innehållet ska över tiden ge en balanserad bild av vår sociala gemenskap, informera om viktiga och intressanta händelser samt innehålla information av utbildande karaktär.

Utöver dessa vägar är du själv välkommen att kontakta mig direkt om du har en bra idé till notis eller artikel så diskuterar vi upplägg och arbetssätt.

O, en sån bil sa Ulla efter att ha kört 850

"Upplevelsen att få sväva på vägarna men ändå ha denna enorma säkerhet och trygghet, detta var för mig en stor glädja och överraskning. Jag har varit på Volvo i 32 år före pensioneringen. Under alla dessa år har jag kört Volvobilar. Två st PV och sedan en 360 som fortfarande är i min ägo.

Jag startade min resa ner till Gnosjö - Gislaved från Kung-

älv lördag morgon där jag tillbringade hela dagen med goda vänner. Vi åkte omkring i den fina bilen och även söndagen tillbringade jag på vägarna.

Jag har blivit bekant med mycket av Sveriges vackra natur och omgivning under denna helg.

Jag vill tacka Volvo som ställt denna bil till mitt förfogande som vinst i Terminalen korsordstävling där jag ju vann första pris."

ULLA NYSTRÖM,
F D VOLVO TELEFON-



Stefan Inerfeldt överlämnar nycklarna till 850an.

INSÄNT

Insändare kan man aldrig få för mycket av. Ta chansen att tycka fritt ur hjärtat.

Vill du vara anonym så går det bra. Din identitet kommer endast redaktionen att känna till.

Fatta pennan och bidra till en levande debatt! Memoid: VD. TERMINAL
Adress: avd 2030, HD 3N.

Spridda reflexioner

Äldre manliga bilförare med keps eller hatt ska man ju se upp för i trafiken.

Jag har noga studerat kepsförare och till min förvåning noterat att ca 70% av alla som kör Volvo 340 har keps. Är bilen dessutom blå är det minst 90% som bär detta ädla plagg eller någon annan huvudbonad.

Kolla själv och förvånas!

Vad är det hos Volvo 340 som har sådan dragningskraft på kepsförare? Är det något i designen eller marknadsföringen?

PS De kepsförare som inte kör Volvo 340, kör för det mesta Saab.

DOUGLAS

Vi ställer ut i Volvohallen

Volvo Data har en mindre informations- och utställningsplats i Volvohallen. Den är avsedd som en ren information att Volvo Data finns och är en be-

Isamband med Volvos kvalitetsdag i februari gjordes en upprustning av arbetsplatsen. Den gamla terminalen byttes ut mot en av nyare modell som

placerades på en modern stäpulp.

Ett ställ med informations om vår verksamhet står i anslutning till ståarbetsplatsen.

Vi ber dig som då och då besöker hallen, att titta efter så att arbetsplatsen är i ordning och

Foto: Conny Nylén



tydelsefull verksamhet inom Volvo.

Terminalen ska kunna användas av den som exempelvis är knuten till Memo och som tillfälligtvis befinner sig i Volvohallen.

att terminalen fungerar. Kan du inte själv på enkelt sätt rätta till det som inte är OK, kontakta avdelning 2030, Information så åtgärdar vi det.

ARNE LEFFLER

Terminalen

Personaltidning för Volvo Data AB.

Ansvarig utgivare: Holger Lissvall. Redaktör Arne Leffler, tfn 667364. Memoid: VD. TERMINAL

Internadress: avd 2030, HD 3N Postadress: Terminalen, Volvo Data AB, 405 08 Göteborg. Årgång: 20.

Redaktionskommitté: Företaget: Magnus Jonasson, Holger Lissvall. SIF: Leif Hägerström. CF: Ragnhild Westin. Adjungerad: Arne Leffler

Kontaktkommitté: Marianne Olsson avd 2050, Bengt-Olof Bengtsson avd 2170, Lars G Andersson avd 2240, Anita Rasmusson avd 2370, Ragnar Carlstedt avd 2400, Ulf Linnarsson avd 2550, Gunnar Hindelius avd 2602, Åke Reimers avd 2700, Solveig Nilsson avd 2810, Magdalena Dahlsjö avd 8210, Stig Andersson avd 8701, Inger Larsson avd 8801, Åsa Eklund avd 8601.

Sättning: Redaktionen Macintosh. Repro och tryck: Ale Tryckteam, Bohus. Terminalen trycks på miljövänligt papper, 100 gram G-print matt.

Redaktionen förbehåller sig rätten att redigera och eventuellt korta Insänt manus. Detta nummer är slutredigerat den 31 mars.

Testa din Volvo kunskap

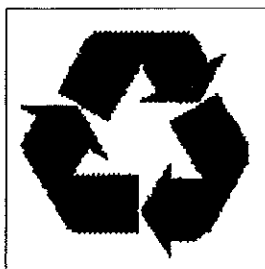
Visst använder vi på Volvo Data en massa förkortningar för våra produkter och tjänster och visst förväntar vi oss att våra kunder ska förstå oss när vi skriver förkortningar.

Hur förhåller det sig med vår kunskap om övriga Volvos förkortningar.

Här kan du testa dig själv. Gunnar Hindelius har sammanställt testrutin och svaren.

Frågor

- 1) FL7 2) TMD31
- 3) N12 4) B10M
- 5) F16 6) 2003S
- 7) B12R 8) Globetrotter
- 9) 940SE 10) 740/DP
- 11) NCBV 12) RM8
- 13) Geartronic
- 14) Articulated Haulers
- 15) VAS/Arboga



Volvo Data har, på uppdrag av Personvagnar, utvecklat ett system, som ska ge konstruktören möjlighet att jämföra olika material och processer och välja det bästa, sett ur miljösynpunkt.

Systemet presenterades i Volvos monter på Bilsalongen i Geneve och fick berättigad uppmärksamhet.

Om en konstruktör vill ta reda på hur olika konstruktionslösningar påverkar miljön eller vill jämföra hur olika material och processer belastar miljön kan EPS vara till god hjälp. EPS står för Environmental Priority Strategies. Det är ett beräknings-system avsett som ett hjälpmedel för att Volvo ska kunna tillverka miljövänligare bilar.

Beräknar total miljöpåverkan

Systemet bygger på att material och processer man väljer har ett s k miljöbelastningstal. Detta tal representerar materialets påverkan på miljön. Från och med att det tas fram i gruvan tills det skrotas. Processen av materialet har också olika tal inklusive val av skrotning. Även val av drivmedel har sina belastningstal.

Man matar datorn med uppgifter om material, process, drivmedel, livslängd och hur skrotning ska ske. Beroende på hur mycket som kan återvinnas, förbrännas eller deponeras beräknar sedan datorn ut miljöbelastningen.

En produkts totala miljöpåverkan är summan av all miljöbelastning under produktens livscykel.

EPS, ett system som stöd vid tillverkning av miljövänligare bilar

Riktigare beslut

Systemet i sig är inte bara ett hjälpmedel för att bygga miljövänligare fordon utan kan även i en utbyggd version användas för vilken tillverkningsindustri som helst. Det är också ett instrument, en kompass, som leder tekniker och beslutsfattare åt rätt håll. På så sätt kan man ta fram det faktaunderlag som fordras för miljömässigt riktigare beslut än hittills. Man kan räkna i stället för att tycka och tro.

Genom systemet blir miljöbelastningar synliga under produktens väg från 'vaggan till graven'.

Vi gjorde't

Volvo Personvagnar var initiativtagare till utvecklingen. Projektledare har varit Ulf Jansson som arbetar på avdelningen för Miljö och Vikt inom Konstruktion och Utveckling. Utvecklingsarbetet har skett i sam-

bete med Chalmers, Sveriges Industriförbund och Institutet för Vatten och Luftvårdsforskning, IVL. Beräkningen av miljöbelastningen har utförts av IVL.

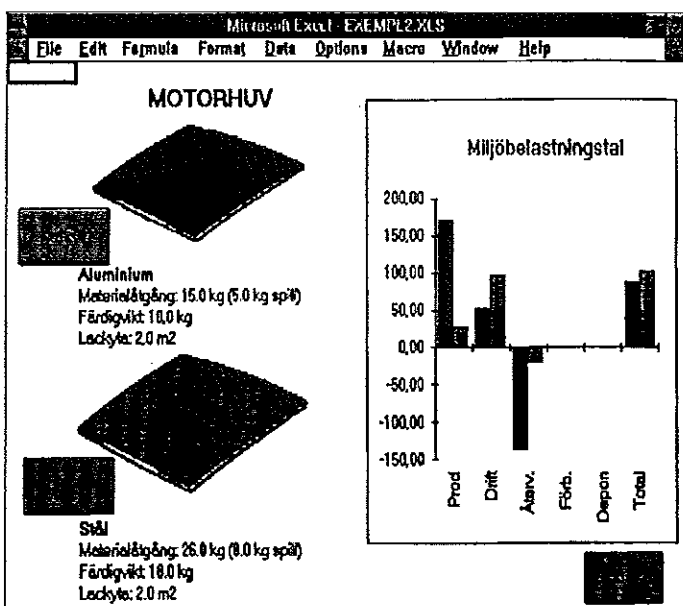
Systemet anses vara unikt i sitt slag. Planer finns att i en enkel version visa det i den svenska montern på världsutställningen i Sevilla under våren.

Einar Gustavsson, avdelning 2380 och undertecknad har svarat för utveckling av systemet. Det är utfört i PC-miljön Excel under Windows. Einar har, med sina speciella kunskaper i Excel, visat sig enastående för detta projekt.

Utvecklingsarbetet har dragit ett fåtal veckors insats.

Det är mig veterligen första systemet av denna omfattning i denna miljö här på Volvo Data.

LUIS BLANCO
AVD 2670



Bilden visar en PC-bild med jämförande specifikation över två alternativa material till en motorhuv samt i tabellform, miljöbelastningstalen under livens livscykel

- Svar:**
- 1) Låg- och frambyggd lastbil med 7 l, 230-260 hk diesel-motor.
 - 2) Turbodiesel 3 l, 4-cyl, 100 hk, marindiesel från Penta.
 - 3) Normalbyggd lastbil med 12 l, 356-396 hk dieselmotor.
 - 4) Buss med 10 l motor i mitten, 242-340 hk.
 - 5) Frambyggd lastbil med största L.V.-motor 16 l, 485-500 hk.
 - 6) Pentas 3 cyl diesel med 5-drev, 28 hk.
 - 7) Ny buss med 12 l motor bak, 396 hk.
 - 8) Specialbyggd hytt till F-las bil, med bl a sovpåls och minikök.
 - 9) 940 DL med speciell utrustningspaket.
 - 10) Pentas största V8 bensinmotor med Duoprop, 330 hk.
 - 11) Ned Car BV i Holland, 30 % ägt av Volvo.
 - 12) Jelmotor från VFA, sluter i Vigen.
 - 13) VL Vs unika, elektroniskt styrda växellåda.
 - 14) Midjestyrd dumper från VME.
 - 15) Volvo Aero Support, neddr underhåll av flygmotorer och turbiner.

Sensommarbetraktelser från Down Under

Att få möjlighet att som jag arbetar i Volvoorganisationen i ett fjärran land som Australien är ett privilegium. Jag vet att flera Volvo Dataiter skulle vilja pröva på.

Sedan jag kom ner i slutet av 1989 har Volvo Australia Pty Ltd (VAPL) förändrats en hel del organisatoriskt. I princip består bolaget av ett huvudkontor i Chatswood. Reservdelsverksamheten finns i Minto. Både Chatswood och Minto ingår i Stor-Sydney. Lastvagns- och bussfabriken ligger i Wacol som ingår i Stor-Brisbane. Avståndet mellan Sydney och Brisbane är ungefär 90 svenska mil.

Vi säljer alla produktslag inom Volvos transportsektor plus Renault personbilar men minus nederländska personbilar.

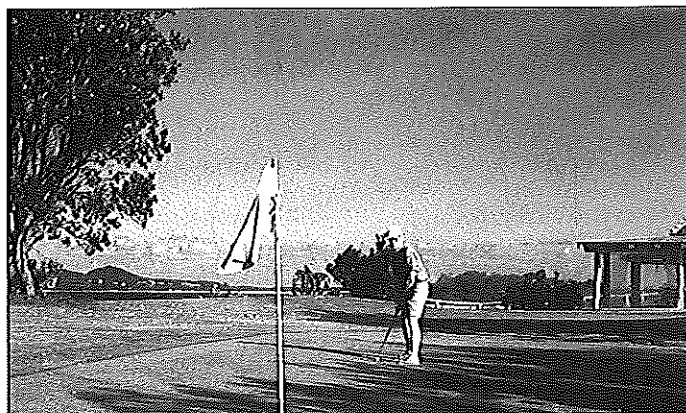
ADB-området på Is

Den Australienska ekonomin är förmodligen en av de mest konjunkturkänsliga bland de utvecklade länderna med ett mycket stort beroende av råvaruefterfrågan. Detta gör i sin tur att efterfrågan på last- och personbilar svänger kraftigt. Under tiden sedan jag kom ner genomligger Australien den längsta och djupaste lågkonjunktur sedan 30-talet. Arbetslöshetstalet ligger på 10,5% vilket motsvarar cirka 900.000 arbetslösa. Vi drabbas också av kraftigt vikande industriinvesteringar. Detta sätter naturligtvis sina spår och Volvo har det tufft på alla fronter.

Inom ADB-området har vi därför fått lägga mycket på is, om man nu kan använda detta uttryck i värmen. Vår installation är en AS/400 och S/36 med sedvanliga importörs- och VDS-system.

Memo - en stor tillgång

Under 1991 har vi dock åstadkommit ett komplett kommunikationsnät ut mot våra återförsäljare och i nätet installerat



Bevismaterial från 17e hålet på Byron Bay Resort's

AS/400-Memo. Nu väntar vi bara på att Volvo Data skall komma med en brygga över till stordatorvärlden. Volvovision går nu i nätet och återförsäljarna har bytt ut sina terminaler mot persondatorer eller S/36or. När transaktionsvolymen för Renault ökar kommer vi att behöva uppgradera vår datakommunikation gentemot Frankrike.

När man arbetar på distans till de flesta Volvoföretag är Memo en av de största tillgångarna. När det inte fungerar blir man lite stressad. Nu verkar det som måndagssjukan är över, annars var det tidigare legio att finna Memo i funktion måndag morgon här nere. Troligen hade någon i läsekreten varit inne och pillat över helgen. Vi ligger ju alltid före i tiden här nere.

Förödmjukelse 1

Som svensk talade man ju om för omgivningen att Sverige inte enbart var bra på soccer (europaisk fotboll) men också några överdängare i skidbackar, skidspår och ishockey. Jag får i fortsättningen göra mig till tals för oss Skandinaver.....

Annars såg vi en hel del svenskar här nere runt Australien open i tennis. Min grabb Tomas åkte ner till Melbourne och han fick valuta för pengarna på Flinders Park. Nu visar han mig varje tisdag och torsdag kväll hur lätt det är att vinna i tennis. Nästa år ska jag åka ner till Melbourne.....

Förödmjukelse 2

Ytterligare en förödmjukelse har jag fått utstå i år. Efter mycket tjatande fick Tomas med mig på en golfbana på själva julafton. Det var hans julkapp till mig. De som känner mig vet att jag inte ens kommer till vattenbrynet från Rolands (Linderöth) sommarresidens (avståndet är ca 10 meter! sättarens anm. Nu skulle jag ut i verkligheten direkt på en 18-hålsbana utan att ha slagit ett slag sedan det slag jag slog hos Roland. Grönt kort har de inte hört talas om här.

Artig som jag är lät jag alla andra gå före och till slut blev det inga andra än Tomas och jag kvar. Tomas gjorde ett elegant utslag på cirka 200 meter. Han instruerade mig hur jag skulle stå, hålla och svinga. Jag tror det var en träklubba 1,5. Det hela verkade ganska simpelt och efter några svingar över och i gräset fick jag till slut i väg bollen. Därmed var jag plötsligt golfspelare. På sista hålet slog jag nästan hole-in-one. Dessförinnan hade jag slagit bort sex bollar i skog och vatten. Nu vet ni att jag tränar hårt för 2500-open. Om man får vara med utan grönt kort..... Anders får väl fixa in mig på något sätt.

Fantastiska beacher

Om ni tror att solen alltid skiner härnere vill jag meddela att så inte är fallet. Kraftiga oväder drar fram med jämna mellanrum och sliter upp träd, river

(För den som inte känner Rolf Bäckström - han var tidigare chef för Ekonomi o Personal samt för Systemutveckling.)

tak samt pepprar oss med knyt-nävsstora hagel. "Hailsale" av bilar är vanligt här nere. Djupa lågtryck lägger sig som vattenfall över oss flera dagar i sträck. Folk får överge bilar för båtar.

För det mesta är det behagligt och Sydney har fortfarande fantastiska beacher som är badbara större delen av året. Surfarna ligger i året om. Jag har observerat att de får en särskild kroppsform. Breda och muskulösa upptill och klena och spetiga nedtill. De ligger större delen av livet på en bräda och paddlar med armarna. Att bada utan bräda är många gånger livsfarligt eftersom det finns kraftiga underströmmar som suger utåt. Jag trodde inte på det förrän jag själv inte kunde ta mig in till land utan hjälp.

Husmans och Jansons

Till sist en liten upptäckt. Uppe i banandistriktet runt Coffs Harbour åkte vi upp till en gammal guldgruva. På vägen upp och mitt i vildmarken ser vi en skylt "Swedish Restaurant". Vi trodde knappt våra ögon med tanke på att det i hela Sydney kanske finns en eller två skandinaviska restauranter. Enligt skylten var det stängningsdag och stället var 5 km in på en biväg.

Vi hann precis men endast kaffe och kaka fanns kvar på menyn såvida vi inte kunde provsmaka kvällens Jansons Frestelse. Det kunde vi förstås inte motstå så mitt på blanka eftermiddagen knaprade vi husmans och Jansons mitt inne i regnskogen, uppassade av en trevlig svensk blond entreprenör. Det påminde faktiskt lite om Dalarna, sa vi. Men hur kan någon få det här stället att gå ihop, undrade jag i min enfald. Alla andra i familjen såg fantastiska framtidsutsikter!

HÄLSNING ROLF B

Aforism

Jag hade tyvärr inte tid att skriva kortare.

V HUGO

Av hävd är vi vana att träffas ansikte mot ansikte för att ett möte ska kännas rätt.

Ett alternativ till att resa kan vara Videokonferens, man ser varandra och kan talas vid men, man slipper resa.

När det gäller att sammanträffa med kolleger på annan ort och att överbrygga det geografiska avståndet - kan det mycket väl bli som rubriken anger.

Vanliga telefonledningar räcker

Videokonferens är inget nytt fenomen. Det har funnits i ett antal år men varit dyrt att använda. Det har varit televerken i respektive land som tillhandahåller publika studior. Dessa måste förbokas 1-3 dagar innan konferenstidpunkten. Kostnaden ligger upp mot ca 10.000 kronor per timme.

Teknikutvecklingen har kommit dithän att både utrustning och kommunikation blivit avsevärt billigare. Videokonferens kan numera hållas på vanliga 2 x 64 Kbp/s ledningar med god kvalitet. Sedan en tid tillhandahåller även televerken på många håll i världen en kopplad (uppringd) digital tjänst på 64 Kbps (IDN 64000). I praktiken fungerar de som 'vanliga' telefonabonnemang där man ringer upp motparten för att etablera en kommunikationsförbindelse och därmed upprätta en konferens.

Sparar tid och pengar

Inom Volvo kommunicerar vi i första hand via vårt egna bas-tjänstnät. Utrustningen för Videokonferens ansluts via telefonväxel och speciella modem (DCE-H) och multiplexor-nod ut på det fasta nätet.

Idag förekommer videokonferenser i egna studior mellan Lastvagnar i Göteborg och VGHT i Greensboro. Personvagnar har helt nyligen byggt upp en studio i PVH för att i första hand kommunicera med Volvo i Belgien. I Gent har både PV och LV egna studior. Inom Renaultkoncernen finns i viss mån redan studior och fler kommer att byggas. Inom kort kan således videokonferens bli ett etablerat medium för möten,

Videokonferens - en kompletterande mötesform

företagen emellan.

De som har störst nytta av denna mötesform är projekt- och arbetsgrupper som befinner sig på olika orter och har stort behov av nära kontakt. Avstämningsmöten i t ex projekt kan hållas regelbundet vilket kanske inte annars är praktiskt möjligt.

Vissa resor som kanske upplevs som både tröttnande och repetitiva kan ersättas med videokonferens. Ledtider mellan beslutspunkter kan snabbas upp. Det finns en besparingspotential i både restid och reskostnader.

Lätt flyttbar utrustning

För att genomföra en videokonferens behövs:

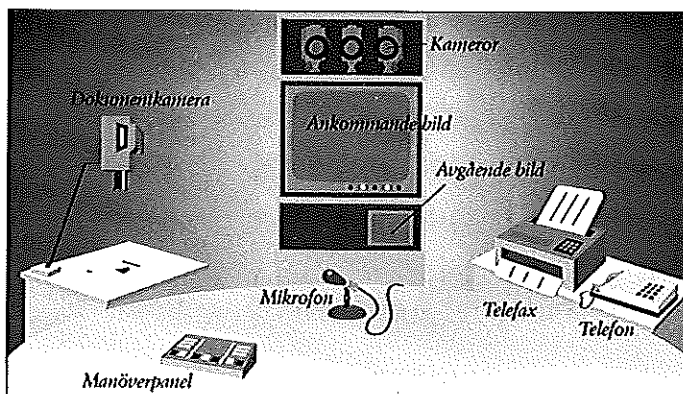
- En 27" monitor som visar deltagarna hos motpartern och en som visar mottagna dokument, ritningar, bilder, skisser etc.
- En fjärrstyrd motordriven huvudkamera för att visa personerna som deltar samt en dokumentkamera. Den senare för att visa dokument enligt ovan.
- Två högtalare och en eller två mikrofoner (inkl ekosläckning - för undvikande av rundgång).
- En codec för omvandling av videosignal till digital signal. Används för själva överföringen av ljud och bild och viceversa för mottagning.
- En manöverpanel för att styra kameror, reglerat ljudvolym etc. Ofta är utrustningen monterad i en flyttbar golvmöbel, s k Rollabout, för placering i ett konferensrum. Priset ligger vid cirka 500 tusen kronor.

I studion kan man med fördel även installera: telefon, fax, kamera för stillbildsvideo respektive videobandspelare mm.

Se bild ovan.

Volvo har valt fabrikatet PictureTel, vilka var först framme med utrustning för låghastighet (2 x 64 Kbps) vilket innebär att bildväxlingen blir något ryckig.

Under 1991 lancerade PictureTel en ny modell (se bild



Översiktlig bild av utrustning som är användbar i samband med videokonferens.

nederst). Bra ljudkvalitet har större betydelse än bra bild. I den nya modellen har man lyckats finna en bra balans. Ljudet har möjts från telefonkvalitet 3,4 kHz till 7kHz. Bildöverföringen sker med 11 bilder per sekund.

Äntligen en standard

Standarder har (som vanligt i branschen) varit svårt att enas om. Enbart utrustning av samma fabrikat har kunna kommunicera mot varann eller möjligvis via gateways.

Sommaren 1990 antog dock CCITT en standard för bildöverföring (H.261) som antogs av de stora tillverkarna. Successivt har tillverkarna tagit fram produkter som följer denna standard.

Beträffande säkerhet har man kommit fram till att kryptering är nödvändig om sekretessbelagd information skall utbytas. Det gör man enklast genom att

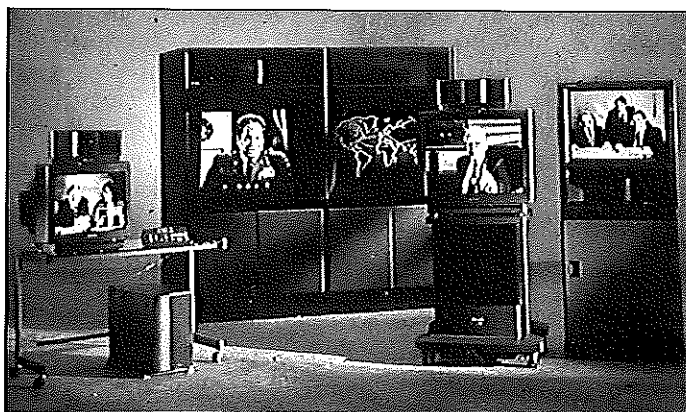
koppla en krypteringsutrustning till respektive utrustning där man kör via fasta förbindelser.

Bildtelefon för hemmabruk

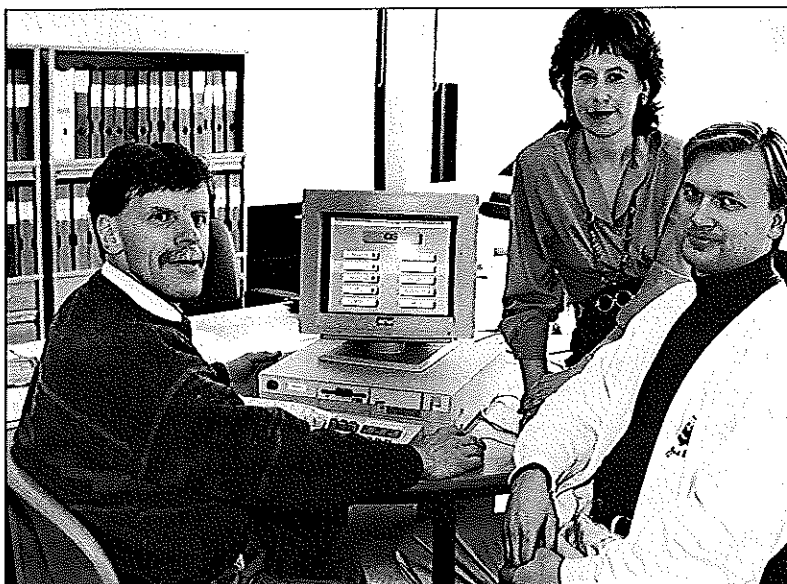
Spånar man framåt några år verkar multimediaområdet presentera många intressanta möjligheter. Sedan är det upp till oss att se vilket behov vi har.

I exempelvis USA annonserade AT&T helt nyligen den första bildtelefonen för 'allmansbruk' till det facila priset av 1499 USD. Den sägs vara anslutningsbar till ett helt vanligt telefonjack (samt till vägguttag för strömförsörjning). Den har en 3,3 tums färgmonitor och inbyggd kamera strax ovanför bildskärmen. AT&T i Sverige vet ännu inte när denna kan dyka upp på den svenska marknaden.

GÖRAN JOHANSSON
AVD 2240



Exempel på utrustning från en leverantör



Maria Gustafsson och Bosse Inerfeldt visar Göran Claesson hur han kan ta fram sina beslutsunderlag på egen hand

Är det svårt för dig att få fram ditt beslutsunderlag? Kör du olika system med olika dialog? För de flesta chefer på Volvo Data är svaret JA. Situationen är sannolikt likadan inom många företag.

Inom 2300 genomfördes under 1991 ett PU-projekt benämnt Chefens arbetsplats. Syftet var att bygga upp kompetens inom EIS-området, Executive Information System, för att med denna som grund, gå vidare med projektering av projektet under 1992.

I dagens hårda konkurrens gäller det att beslutsfattarena får snabb och enkel tillgång till information om verksamhetens kritiska faktorer. Med denna som grund kan man sedan vidta lämpliga åtgärder och agera snabbt inom marknaden och därigenom få fördelar gentemot konkurrenterna.

EIS stöder beslutsprocessen

En EIS-applikation bygger på företagets styrmodell och är avsedd för att stötta beslutsprocessen. Beslutsfattarens arbetssätt är även inbyggt i systemet. Med EIS-stöd avses färgindikerad avvikelserapportering med 'drill-down' funktion. Med denna funktion ska man på ett enkelt sätt kunna bryta sig ner i strukturen och studera orsakerna till de indikerade avvikelserna.

Alla dessa funktioner plus tillgång till företagets E-mail system och övriga kontorssystem är förpackat under ett enkelt, grafiskt gränssnitt.

Gemensamt gränssnitt, ett krav

I projektet kartlade vi det behov

av information som chefer på olika nivåer inom SU-divisjonen har.

Förutom styrinformation på nyckelfaktorerna önskar man tillgång till ett antal administrativa funktioner, bl a enkla kalkyl-, grafik-, ordbehandlings- och planeringsverktyg samt naturligtvis, till Memo.

-Allt detta vill vi ha förpackat under ett enkelt, gemensamt gränssnitt, som inte kräver någon utbildning för att komma igång, sa de tillfrågade.

Det mesta av den önskade informationen finns redan i våra interna grundsystem om än inte i önskat format.

Vår uppgift var att utgå från de behov som finns idag och försöka hitta en lösning för framtida ledningsinformations-system.

Så här blev det

Resultatet är en LAN-baserad prototyp som har 'heta länkar' till grundinformationen. Prototypen ska utgöra underlag för fortsatta idédiskussioner om hur vi ska gå vidare med realisering av systemet.

För varje önskad funktion: Ekonomi, Personal, Marknad

Chefens arbetsplats

och Produktutveckling finns underliggande information om status på de kritiska framgångsfaktorerna. Systemet indikerar med olika färger avvikelser från normalläget. Detta gör att man snabbare kan vidta åtgärder genom att på ett enkelt sätt bryta sig ner i strukturen och studera orsakerna till den indikerade avvikelserna.

Även de övriga, önskade administrativa funktionerna, är integrerade under det gemensamma användargränssnittet i Windows. Grafer och rapporter kan klippas ut och klistras in i presentation och ordbehandlingsverktyget. På så sätt kan man återvinna information och arbeta effektivare.

Dialogen är musstyrd, man klickar sig fram i systemet.

Positiv respons

Vi har fått mycket positiv respons från kunder inom produktbolagen och även internt Volvo Data.

Vi har fått veta att vi är på rätt väg och att det är så här man vill arbeta i framtiden.

Så här går vi vidare

Under 1992 går vidare med projekteringsfasen. Den innebär bl a framtagning av en total metodkedja för utveckling av EIS-applikationer och rekommendationer av lämpliga EIS-utvecklingsverktyg.

Har du frågor eller synpunkter är du välkommen att höra av dig..

MARIA GUSTAFSSON
AVD 2380

FOTO: KÅGE BJÖRKLUND

Färger indikerar avvikelse

På ett par bilder visar vi det som kan illustrera prototypen. Man ser inte den verkliga grunddatan utan endast exempeldata.

Bild 1 visar huvudmenyn med systemets allafunktioner. Härifrån väljer man vad man vill studera närmare.

Bild 2 visar den aktuella resultaträkningen. Här får vi texten färgindikation att vi bör kolla upp den fakturerade försäljningen.

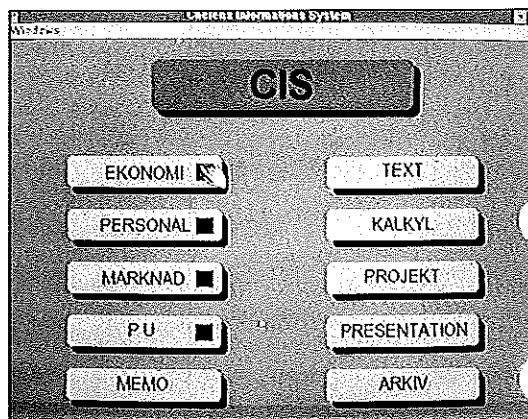


Bild 1

Resulträkning 2300		Redovisat	Budget
INTÄKTER		98.324	112.354
Försäljning			
Säljintäkter			
- Andras konti			
- Intern bruk			
Summa intäkter		98.324	112.354
KOSTNADER		30.263	41.957
Material			
Förbrukade omk.		7.243	8.122
Köpt läst			
Egna kunduppdr.	42.454		
- Intern bruk	5.328		
Summa kostnader		65.308	28.328
KALKYLMÄSSIGT RESULTAT:		25.545	28.328
PU		1.034	1.103

Bild 2

Seminarier för system managers genomförda

Två VCOM/VMS/Unix övningsseminarier har nyligen genomförts av avdelning ADB-Miljö, DEC, avd 2660. Det ena hölls hos Volvo Data i Göteborg, det andra hos Volvo Data i Skövde.



På bilden väl synliga deltagare är: Jakob Knapp, 2530, Conny Göransson LV, Per Schöndell och Bengt Olsson, VUDV samt Raimo Kanassalo, 2530.

Syftet med seminariet var att hjälpa Volvo Datas VCOM kunder att bli bättre managers för VCOM/VMS/Unix.

Förenklar för programmerare

VCOM, Volvo Communications Services, är framtaget av Volvo Datas ADB-tekniker med Åke Lindmark, 2230 Kommunikation, som 'ringdomare' (projektledare).

Det är designat för att göra livet enklare för applikationsprogrammare genom att förse dessa med ett bra datakommunikationsinterface. Detta interface är konsistent över flera data miljöer, dvs MVS, AS400, OS/2, PDP/RSX, VAX/VMS och Unix.

Typliska telefon- och brevtjänster

VCOM erbjuder två kommunikationstjänster: Konversation och Distribution.

Konversation kan ses som en typisk telefonservice, dvs ett program ringer upp ett annat program för att etablera en konversation.

Distribution kan ses som en typisk brevtjänst, dvs ett program postar en distribution och

VCOM tar ansvaret att distribuera denna till mottagande applikation.

Idag finns installationer inom Volvo på:

- Ca 50 Vaxar
- 5 Unix (IBM/AIX, SUN och DEC)
- Ca 20 AS/400..
- Ca 10 MVS

Samtidig felrättning i båda miljöerna

VCOM på VAX/VMS och Unix är framtagna av avd 2660 i programspråket C.

95 % av källkoden är gemensam mellan VAX och Unix. Detta medför att en felrättning i endera miljön blir en felrättning på båda miljöerna. VCOM/Unix har därför likvärdig kvalitet med VCOM/VMS, som har fler installationer.

VCOM/VMS/Unix används idag inom många av Volvos fabriker. Främsta användningen är vid kommunikation inom fabriken mellan autonoma delsystem, t ex med carrier och höglagerssystem.

Det används även för att kommunicera externt mot Volvos Personvagnars importörer i D90 projektet.

Bra resultat

Seminariet fokuserades på installation av VCOM/VMS/Unix samt på att definiera parametrar, begrepp, internals och 'problem shooting'.

Samtliga deltagare på seminarierna, totalt 24 personer, var System Managers. De kom

från Lastvagnar och Personvagnar i Göteborg, Torslanda-fabrikerna, Motor i Skövde och Transmission i Köping, Uddevallaverken och NEDCAR (fabriken i Born, Holland), Volvo Data Göteborg och Skövde.

En del av seminariet ägnades åt att gå igenom och definiera generella begrepp. De skall vara kända av managers och användare inom samtliga miljöer. Begreppen är avsedda att för-

enkla och klargöra ansvarsfördelningen, dem emellan så att missförstånd kan undvikas.

Vid slutet av seminariet hade deltagarna övat i att installera VCOM/VMS och VCOM/Unix samt konfigurerat förbindelser som använder TCP/IP, APPC och DECnet. Vidare hade de definierat parametrar, såsom routes, partners, expeditors etc, med hjälp av VMU, VCOM/VMS/Unix och Management Utility.

En liten galax

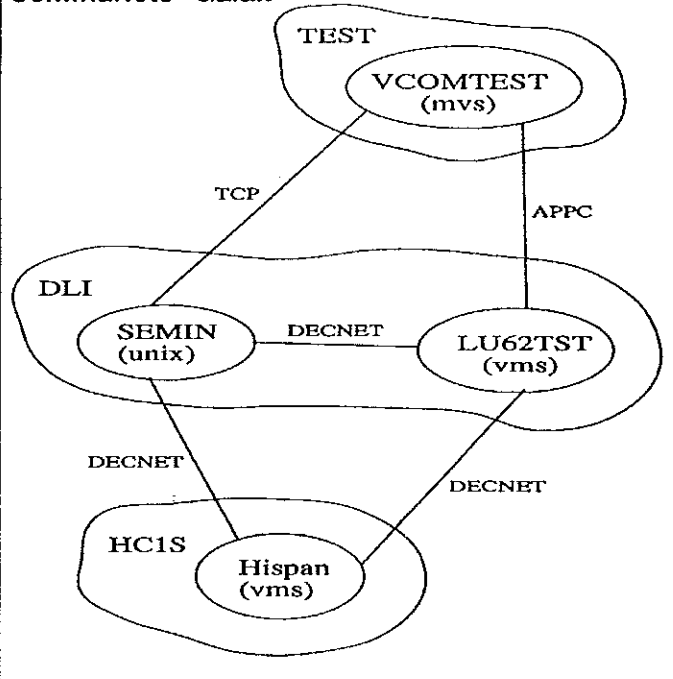
Resultatet av seminariets övningar blev en liten 'galax', se figur, bestående av tre VCOM nätverk; TEST, DLI och HC1S. Noderna i dessa nätverk kallades: VCOMTEST (MVS), SEMIN (Unix), LU62TST (VMS) och HISPAN (VMS).

BJÖRN MALMSTRÖM
AVD 2660

TERMER

- VCOM - står för Volvo Communications services
- TCP/IP, DECnet, APPC är olika metoder för kommunikation
- VMS, MVS, RSX, OS/2, OS/400 - är olika operativsystem

Seminarlets 'Galax'



"Satsa för fullt och ta sen ett extra skär"

Detta var en av rekommendationerna till Produktion och Teknics medarbetare vid de nyligen genomförda planeringsträffarna inför fortsättningen av 1992.

Förutom vad de egna förmågorna presterade, inhämtades idéer och inspiration från bl a ishockeyns värld.

Hela uppläggningsen av träffen var okonventionell och väckte den uppmärksamhet man ville.

Ett trevligt bildspel med agerande från telefonväxeln och help-desk inledde och en maskerad med de ansvariga cheferna utklädda att symbolisera sin respektiver verksamhet avslutade.

Ett tufft år

Ronny inledde med att påminna om Volvos totalt sett allvarliga situation med permitteringar, varsel och uppsägningar.

Volvo Data är inte lika hårt drabbad utan visar ett bra resultat också för 1991. Sett världen över är det databranschen och bilindustrin som har drabbats värst av konjunkturnedgången - vi tillhör båda! Det innevarande året blir tufft och vi måste alla anstränga oss efter bästa förmåga för att bidra till att 1992 ska bli ett så bra år som möjligt för Volvokoncernen och därmed också för Volvo Data.

Vad VF och Volvo Data har gemensamt

Västra Frölundas tränare, Leif Boorks budskap gällde individens och lagets möjligheter att bli vinnare. Han "har Hammarby som hemmalag och har varit tränare i sammanlagt 16 år". Han berättade om hur han "lyckades få Tre Kronor att hamna på sjätte plats i VM i Prag samt hur han tränade ner ett finskt lag till bottennivå". Med fel inställning som ledare kan det gå snett. Som tränare för Modo och nu för VF har det gått bättre.

I elithockey gäller det att hålla laget på topp under en lång och krävande säsong - både vid träning och under matcher. Det gäller att varje spelare är motiverad och tränad för den

uppgift som ska utföras. Man får inte reglera insatserna för hårt utan måste se till att slutresultatet i den enskilda matchen och i totala serien, grundat på förutsättningarna, blir så bra som möjligt. För att göra rätt med hänsyn till situationens utveckling kan medlemmarna i laget inte enbart följa i förväg uppgjorda linjer. Man måste i många fall improvisera inom vida ramar. Först när alla förstår förutsättningarna och ser sina möjligheter kan laget vinna. Stenmark med sitt uttryck "dé é bara té á åk" kan stå som modell



Två företagsledare från olika branscher byter erfarenhet

för en typisk vinnare. Han gjorde så gott han kunde i varje lopp och anpassade sig till situationen.

-Det kan gälla att ta tillfället och göra det där lilla extra som leder till seger. Det är de många små extra insatserna av var och en som ger en topplacering, inte att man ständigt talar om att man ska vinna. Om en spelare tar ett extra skär vid varje moment i vart och ett av träningspassen under året, blir det sammanlagt för laget upp emot 1 miljon extra insatser på ett år. Det kan vara denna träning som leder till seger.

Kan detta överföras till Volvo Data? Att se efter när man själv kan ta det extra skäret, att göra

den där lilla extra insatsen. "Naturligtvis" säger Leif. Det finns möjligheter att göra många små extra insatserna också inom ett företag. Tillammans kan de bli betydande och avgörande.

-Mycket hänger på organisation och ledare. Att den enskilde har förståelse för den uppgift som ska utföras och hur den kommer in i det större sammanhanget, samt att det finns möjligheter till improvisationer med hänsyn till förutsättningarna, är viktiga ingredienser för att nå ett bra resultat.

-Att komma laddad till sina uppgifter och att inte i första hand se fram emot arbetsdagens slut, är grunden till en bra insats.

Prata möjligheter i stället för problem

Nästa gäst var Kerstin Hallberg. Hon har bl a arbetat som ansvarig inom ett avsnitt av VMEs produktion samt ansvarat för uppbyggnad av Volvos Kungälvfabrik.

-För att lyckas som ledare gäller det att gå från vackra ord till handling. Detta gäller till exempel vårt tal om människan som företagets viktigaste resurs. Vågar företaget och chefen släppa loss all den kraft och kompetens som finns i organi-

sationen? Människan vill vara nyttig och bli uppmärksammas.

-I så fall är det viktigt att utveckla och ta tillvara den individuella kompetensen. Ställa anpassade krav och ge förutsättningar. För att detta ska fungera måste man hitta bra ledarämnen som kan satsa på de unga som lever i nuet samtidigt som erfarenheter tas tillvara och överförs. Den som förstår helheten kan delta i en utvecklande, konstruktiv dialog. De flesta kan och vill göra ett bra arbete, bara de rätta förutsättningarna finns.

-Det känns skönt när organisationen blir så bra att man med stolthet kan möta kunden.

ARNE LEFFLER
FOTO: KÅGE BJÖRKLUND



Arve följer Leifs tips och 'ger järnet'

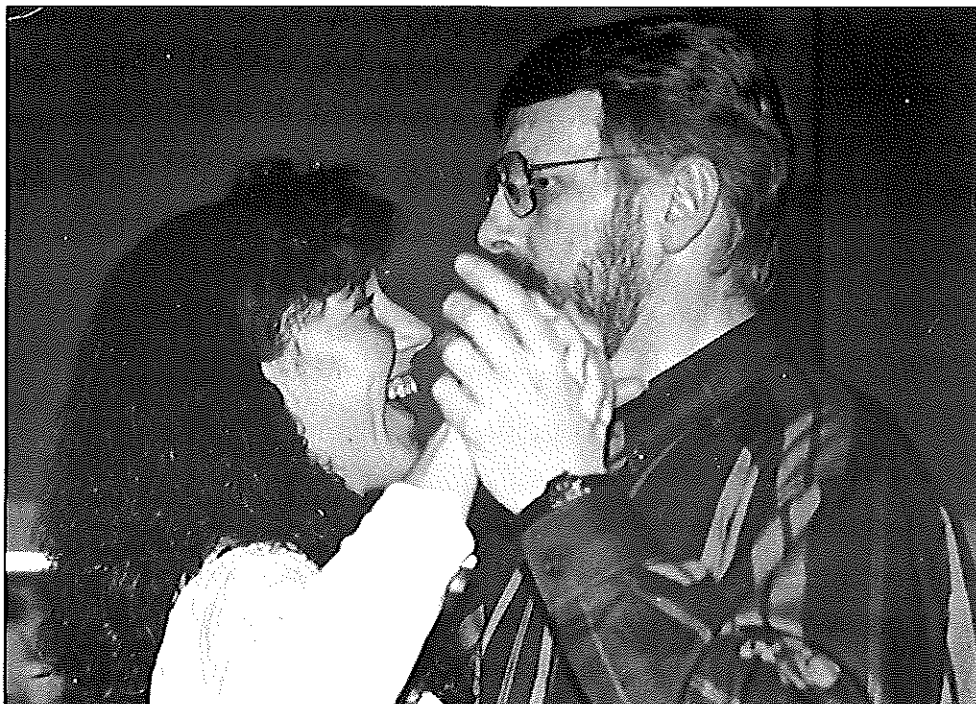
Under sju onsdagskvällar i vinter ordnade Fritidskommittén återigen en danskurs. Denna gång stod det foxtrot, vals och tango på schemat.

Ett tjugotal dataiter har varit flitiga och läraktiga elever. Som väl var har vi varit lika många flickor och pojkar så vi har sluppit träna i att vara panelhonor.

Intresset har varit stort och under Monas och Dans (ingen lustighet!) säkra ledning har det dansats för fullt i VAKs kombinerade bal- och matsal. Alla har varit lika entusiastiska och det blev ett par ömma tår innan alla stegen satt som de skulle, men vad gjorde det.

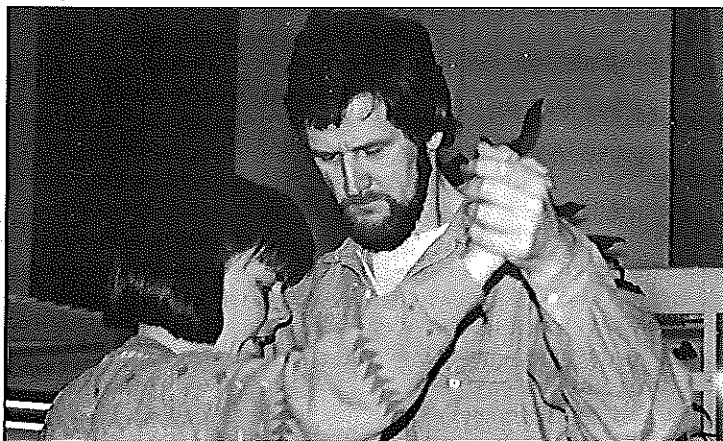
Nu gäller det att prova på vad vi lärt oss ute i den hårda verkligheten under sommaren - på log- och bryggdanser, allt efter smak.

Förhoppningsvis blir det fler tillfällen att få träffas under liknande former och att då ännu fler passar på att vara med och visa sina talanger på dansgolvet. Vi som varit med denna gång har fått mersmak och vill gärna ära nya danser.



Dom stegen kunde du inte lura mig på!

Danskursen slut - för denna gång



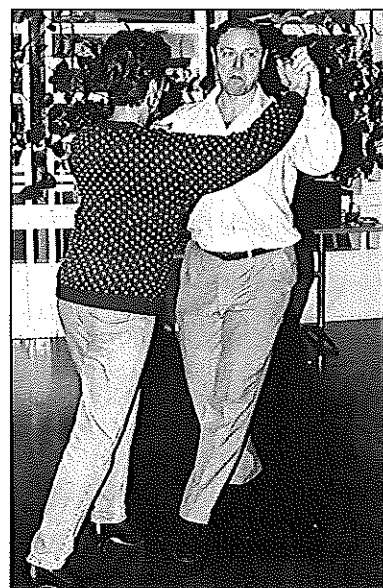
Hur va' de nu fötterna skulle flyttas?

Vi som deltagit vill tacka Fritidskommittén för den möjlighet den öppnar för ökad gemenskap och trevlig samvaro.

Mona och Dan (från Monas Dansskola) ska ha ett stort tack för vad ni lärt oss och för allt tålamod ni haft med oss nybörjare.

... och tills vi ses på dansgolvet nästa gång...
glöm inte - långsamt-långsamt-fort- fort...

ANNELI KAUGESAAR
AVD 2710



Danslärarna Mona och Dan visar hur det ska gå till

Fritidskommittén informerar

Följande aktiviteter är planerade:

- Grisen i Säcken - revybiljetter under förutsättning att revyn fortsätter.
- Pub-kvällar - återkommer under hösten.
- Resa med Ängaren Bohuslän - den 17 maj, inbjudan har gått ut.
- Fältstafett - förmodligen 4 eller 11 okt. Inbjudan går ut efter semestern.
- Skaldjursfest - 12 sept om vi kan hitta ledig lokal, inbjudan kommer.

Så här ser kommittén ut:

Per Agblad - 2130, Ulf Linnarsson - 2550, Charlotte Andersson - 2050, Camilla Krantz - 2710, Monica von Martens - 2370, Ann-Christin Ottoson - 2220, Monica Roobert - 2230, Staffan Wählin - 2370 och Per-Arne Carlsson - 2620.

Aforism

Det finns tre ting som inte kan döljas: kärlek, rök och en man som rider på en kamel.

ARABISKT ORDSPRÅK

RUTAN är öppen för alla som har något på hjärtat när det gäller jämställdhet på Volvo Data.

Hör gärna av dig till jämställdhetskommittén med ditt bidrag.

Kommittén består utav:

- Solveig Nilsson, avd 2810 (CF), tel 633 23.
- Lillian Orgmäe, avd 8050 (SIF), tel 633 00.
- Berit Strandberg-Mattsson (Sernbo), avd 2050 (företagets representant), tel 691 50.

Handlingsprogram för jämställdhetsarbetet våren 1992

Helgas hörna, miniteater på video med Helge Skog och Sopp-teatern, 24 april 12-13 i Volvohallen.

Vårkonsert

med våra musikbegåvade kamrater, sång och musik, 22 maj 12-13 i Volvohallen.

Jämställdhetsseminarium

med författarinnan Marianne Fredriksson, kring temat "Att skapa jämlikhet i olikheter", genomfördes den 12 mars.

Varning för virus

Nu var det dags för en ny varning för virus.

Denna gång gäller det Macar!

Vi håller på att installera en ny version av antivirusprogrammet Disinfectant på Volvo Data. De flesta Macintoshdatorerna på Volvo Data har version 2.5.1 av Disinfectant.

Den nya versionen, 2.7.1 ger skydd mot två nya virus: MBDF och INIT 1984.

Det senare är avsiktligt destruktivt; filnamn, filskapare och filtyp förstörs. Viruset aktiveras på infekterade hårddiskar vid start varje fredag den 13:e efter 1991.

Har du en Macintosh, och vi har missat dig vid spridningen av den nya versionen, så hör av dig till mig, memoid GAUFFIN.

CLAES GAUFFIN

Rena spargrisen

IBM har, genom mätningar, konstaterat att man sparar både pengar och miljö, sedan personalen följt uppmaningen att stänga personliga datorutrustningar när de lämnar arbetsplatserna. Flertalet apparater är nu stängda efter arbetet och under t ex luncher och längre möten. Elförbrukningen har efter bl a dessa åtgärder minskat med 40 %.

SAMMANDRAG UR TIDNINGEN "EL"

UTVECKLINGSUPPDRAG

På PU-rådets februarimöte tilldelades följande projekt medel:

- Undersöka möjligheterna att mäta effektiviteten i system utvecklade i IE. Ansvarig är Agneta Lindgren, 2810, som har 6 mv för förstudien som ska vara färdig i juni -92. I Styrgruppen ingår Rolf Ågren och Morgan Nilsson från LV, Ulla-Britt Börjesson, Göran Claesson, Per Kangevall, Anders Persson samt facklig representant.
- Ta fram rekommendationer över vilka PDLs (Page Description Language) som ska användas inom Volvo samt hur konvertering mellan dessa ska lösas. Jimmy Lundbeck, 2502 är ansvarig och resursen är 3 mv. Färdigtid, 1a april -92.

- Utveckla metoder och etablera systemutvecklingsmiljö för OS/2 Presentation Manager och språket C. Ansvarig är Bosse Inerfeldt, 2802 och resursen är satt till 20 mv. Färdigtid, september -92.
- Utveckla metodstöd för VCOM. Ansvarig är Bosse Inerfeldt, 2802 och resursen är satt till 15 manveckor. Färdigtid är maj -92.
- Skapa förutsättningar för en effektiv och säker användning av APPC/MVS möjligheter att stödja kommunikation mellan datormiljöer. Ansvarig är Henrik Holst, 2502 och resursen är 19 mv. Färdigtid 92W26.
- Utvärdera markanden för att finna framtida lösningar för kablage och kabellös kommunikation vilken är oberoende av hård- och mjukvara. Ansvarig är Björn Tobiasson, 2210. 10 manveckor har avsatts liksom 10000 kronor för konsult och dokumentation. Färdigtid är september -92.

Konsolidering av Volvo Cars Intercontinental (VCI)

Helgen vecka 10 flyttades VCIs system in i en av våra VAX 9000 datorer. Flyttjobbet genomfördes av Johan Lundgren 2530, Peter Månsson 2150 samt undertecknad. Med om flytten var också Anders Alterby och Göran Boklund från VCI. Planeringsarbetet pågick i sju veckor före flyttningen.

VCI säljer Volvos bilar på alla marknader utom Norden,

Europa och Nordamerika. Dessutom säljer man tullfria bilar till exempelvis diplomater. Detta innebär att vi har användare av systemet över hela världen. Shirley Deters i New York slutar sin dag klockan 00.00 medan Kamiyo Tsuchiya i Tokyo börjar klockan 02.00, båda enligt svensk tid. Som ni förstår ställer detta höga krav på öppethållande.

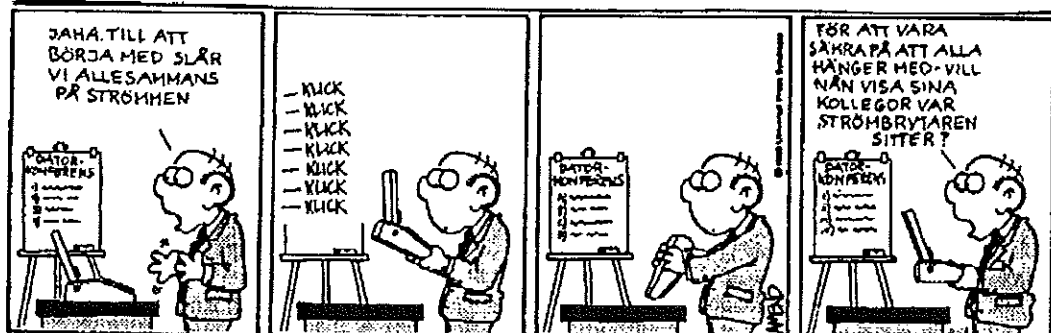
Systemet i sig består av ett ordersystem för bilar samt ett butikssystem för VCIs tillbehörsbutik, typ Bilbiten.

När jag skriver detta har systemet rullat i drygt en vecka och vi inom 2150 har redan fått samtal med begäran om systemhjälp från både USA och Japan.

KJELL ANDERSSON,
2150

FOX TROT

av Bill Amend



Aforismer

Hur gammal skulle du vara om du inte visste hur gammal du är?

Tänk varje dag medvetet vad du har att vara glad över.

INSÄNT AV JAN-ÅKE

Personalförändringar

Nyanställda

Lennart Jonasson från PV till avd 2721 den 1 mars
Stefan Wallengren från VHA till avd 2202 den 1 mars
Från Volvohandeln Affärs-system, VHA, till avd 2750 den 1 mars:

Annika Albertsson
Marie Carlsson
Roger Eliasson
Tommy Grünfeld
Sören Karlsson
Gunnar Ladin

Sture Lingdén
() Peter Ottosson
() Anna-Carin Peterson
Stefan Robertsson
Ann-Louise Rosko
Katja Scheu
() Staffan Svensson
Jan Svärdröm
Per Thorsson
Christina Wall

Slutat

Martin Carlberg, avd 2640 den 19 mars
Birgitta Sköld, avd 2670 den 31 mars
Arno Strandberg, avd 2640 den 20 mars

Byte avdelning

Från 2610 till 2620 den 1 april:

Göran Bengtsson
Per Gustavsson
Conny Stenberg

() Per Öster
() Martin Börjesson från 2610 till 2592 den 1 april

Pia Eriksson från 2610 till 2520 den 1 april

() Bengt Grahn från 2170 till 2055 den 1 april

Per Gustavsson från 2620 till 2380 den 1 april

Thomas Gårdelöv från 2579 till 2670 den 1 mars

Björn Ingemansson från 2610 till 2592 den 1 april

() Kjell Johansson från 2520 till 2592 den 1 mars

Sven-Göran Johansson från 2360 till 2020 den 9 mars

Hans Liljeberg från 2610 till 2520 den 1 april

() Björn Pettersson från 2591 till 2070 den 1 april

Rolf Svensson från 2610 till 2640 den 1 april

() Olav Träen från 2700 till 2710 den 1 febr

Vem är din personalman

Har du frågor rörande din lönespecifikation, dina gruppörsäkringar, tidkortskodning eller liknande? Kontakta endera:

•Barbrö Ihl
•Marianne Olsson
•Gun Stråhl

tfn 667631 - VD.IHL
tfn 667783 - VD. MARIANNE
tfn 667630 - VD.GUN

I övriga personalfrågor bör du i första hand vända dig till din personalman enligt följande:

•Centrala staber och
Övriga Sverige
•Systemutveckling och
Konsultverksamhet
•Produktion och Teknik

Bo Blomqvist

Lilian Orgmäe

Gunilla Waller

tfn 667626 - VD.BLB

tfn 663300 - VD.LILIAN

tfn 663315 - VD.GUNILLAW

PERSONAL

Print Manager inom 2502

En ny befattning som print manager inom 2502, Teknikutveckling, inrättades vid årsskiftet. Syftet är att stärka Volvo Datas kompetens och arbete inom området Print.

Print är ett stort och komplicerat område. Våra kunder anser att området är högprioriterat och vill att Volvo Data ska arbeta fram en hög och erkänd kompetens.

Vår ambition är att genom ett serviceinriktat arbetssätt bli våra kunders naturliga samarbetspartner i printfrågor oavsett datorplattform.

Befattningen är central och har en styrande roll för vårt fortsatta arbete inom området.

Till uppgifterna hör bl a:

- att ha en god och kontinuerlig kontakt med våra kunder
- följa utvecklingen samt framta en överordnad plan för Printsamtstyre nyttiggörande av ny teknik
- vara expert och stödfunktion i printfrågor.

Jimmy Lundbäck ansvarar för den nya verksamheten.

Ansvaret för produkter inom Printområdet ändras inte genom den nya befattningen.

Programvaror ligger kvar inom 2500, hårdvara och installation ligger som tidigare hos 2200. Registrering och operativ stödfunktion ligger kvar hos Helpdesk.

TOMAS SVENSSON

Samarbetet Volvo Data - Renault

Företagsledningen har utsett Björn Pettersson till koordinator i samarbetet mellan Volvo Data och Renault.

Björn tillträder befattningen, som organisatoriskt kommer att tillhöra 2070, den första april 1992.

PERSONAL

Systemerare till Volvo Data från PV Inköp

Den 1:a mars flyttade 14 personer till Volvo Data från Volvo Personvagnars inköpsavdelning.

Som ett led i Volvo Personvagnars rationaliseringsåtgärder fick inköpsavdelningen under hösten 1991 uppgiften att se över sin AU-verksamhet. Man beslöt att utlokalisera sin systemportfölj samt systemeringspersonal som var knuten till denna. Man hade konstaterat att verksamhetens litenhet gjorde den sårbar samtidigt som möjligheten att vidareutveckla personalen var starkt begränsad.

Förfrågan om lämpliga former för överföring av verksamheten för systemering ställdes till Volvo Data samt till externa konsultbyråer. Det var alltså inte självklart vart verksamheten skulle föras.

2670 tar över

Glädjande nog vann vi över konkurrenterna och fick uppgiften att ta över verksamheten.

Uppgiften omfattar tre delar:
•förvaltning av befintliga system

•garantera vidareutveckling av befintliga system

•erbjuda arbete för fyra personer inom metod/teknik, EDI och projektledning.

Tillsammans skulle överflyttningen 14 personer.

Gruppen ingår numera i avdelning 2670, Transport och Konstruktionsdata.

En grupp om sex linjesystemmän kommer att stanna kvar inom Personvagnar.

Övertagandet omfattar cirka 25 system inom områdena Inköp och Material.

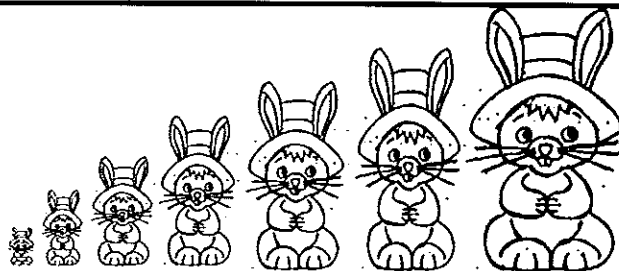
Etablering av arbets-sätt

Förvaltningen kommer att bedrivas enligt Volvo Datas AU-modell och SU/SF-metoden i nära samråd med Volvo Personvagnars linjesystemmän.

Under februari och mars har aktiviteter pågått, dels för att etablera arbetssätt och rutiner för det fortsatta samarbetet mellan Inköp och Volvo Data. Dels för att säkerställa den fysiska överflyttningen.

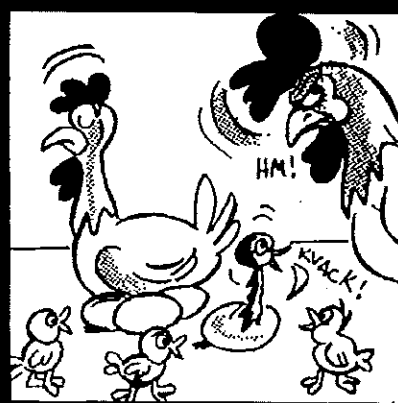
STIG JOHANSSON

Glad Påsk



©PONTUS PRESS

PONTUS PRESS	RUNRAD	1	TACK FÖR MÄNNEN	D	SKATT KÄNSEN
STORMANDE GLADJE	F	U	R	O	R
K	U	T	Y	M	ÖVERÖST
BRUK PRAKTISK METOD	T	E	K	N	I
KAROSER	H	GRIPASNOPET	T	A	G
K	A	R	E	T	E
OKYL-DIG SOHETT LAMM	R	E	N	BRÄDDAD	N



IPÅSTING NYIN-RYCKT	V	PORUP-SHÄDES	S	HEL-GATS	STAR-TAR EFTER PÅSEN	A	K	T	DESS-UTOM	NÄSTA STUND	F	ORÖAR ISFA-RARE	B	I	S	T	E	R
R	I	S	I	G	VIA BANK O POST	DYRKA-DE S	LIVGI-VANDE	S	Y	R	E	EFTER KARIN BESVAR	T	A	G	E		
H	E	L	I	G	EXOTISKT LAND	G	R	A	N	N	L	A	T	MÄNNI-SKO-SPILLRA	O	M	A	K
TABU-BELAGD	K	L	A	N	GÖRA ETT GLATT INTRYCK	S	I	A	M	TRADITIONELLT UPPRÖP	A	L	K	A	R	R		
SLÄKT-KEDJA	R	A	D	A	R	VERKADE ROAD	R	T	A	R	D	ORD-NINGS-TAL	N	U	M	M	E	R
LEDER I MÖRKER	Y	SVEJAR MED TRU-RENS BE-TÄNDE	E	T	O	L	O	G	LIPF-STÄLL-NINGS-PLATS	N	BÖRDA	HELIG FÖR-KÖRT-NING	F	O	L	K	I	N
SMYGA SIG FRAM	T	A	S	S	A	A	G	G	L	O	S	S	N	I	N	G		



GAMMAL SILVER-STAD	S	A	L	A	TOPP	T	A	ÄKTE KANA	N	FYLLS MED FÖDER	R	PINGST FÖREL-SENS AVISA
SÄNG-FÖGEL	T	R	A	S	T	KOMPA-LIGG	M	INVA-DERA	G	L	E	D
HÖR-TRASS-LAD	H	A	M	T	I	G	I	TRO SIG FÖR-SÄ	A	N	A	
M	A	G	I	N	A	M	N	S	D	A	G	
BE-SVAR-JELSE-FORM	M	E	N	I	N	G	P	T	KVÄDE	O	D	E
HÄRN-HÄRN-INFLAM-MATION	N	TAS MED FÖRHOPPING MOT FÖR-STÖPPNING	S	E	N	N	A	XTER FÄLL-KÖST	R	E	N	

Sammanlagt blir det fem priser, vad har vi ännu inte listat ut, men något blir det.

Din rätta lösning (sänd in hela denna sida eller en kopia) måste vara Terminalen, avd 2030, HD3N (Volvo Data AB, 405 08 Göteborg), tillhanda senast den 27 april 1992.

OBS! Tävlingen är endast öppen för anställda och pensionärer inom Volvo Data. Endast en lösning per person kan delta i tävlingen.

Efternamn: _____

Förnamn: _____

Avdelning: _____ Geogr plac: _____